

OFFICERS

- Mina Levenson,
President
- John Grande,
First Vice-President
- Isabel Espino de Valdivia
Second Vice-President
- Phyllis Rzodkiewicz,
Secretary
- Michael Bogdan,
Treasurer
- Susanne Nimmrichter,
Immediate Past-President

NEWSLETTER EDITOR:

Susanne Nimmrichter

INSIDE THIS
ISSUE:

- PSMLA Changes Membership Year 1
- PSMLA Awards and Certificates 1
- PSMLA PEP Awards 2
- PSMLA Fall Conference 2018 3
- Professional Development 3
- PSMLA Mission 4
- Submission Guide-lines for News Items 4
- Pennsylvania Language Forum 4
- Advocacy 4

PSMLA Spring Newsletter 2018

WWW.PSMLA.ORG



PSMLA Changes Membership Year

Our membership calendar year has changed from January-December to July-June to more closely align with the school year, our fall conference dates and school district budgets. It is now the time of year to renew your membership for PSMLA if your membership expires in 2018. In order to stay current and glean the benefits of membership, please renew your membership by **June 30, 2018**. Please go to <http://www.psmla.net/individual-membership> to renew your membership online or to download the renewal form and follow its directions. The membership fee is \$50 for one year and \$80 for two years.

As an incentive for all members in your world language department to join PSMLA, we are offering a special group rate, which is \$10 off the regular membership rate per person for groups of three or more teachers from one school. School Group Memberships and annual renewals must be completed by mail. [Download the form](#) to sign up as a group. If you have any questions about your membership status, please contact PSMLA Secretary Phyllis Rzodkiewicz at secretary@psmla.org.

PSMLA Awards and Certificates

The [Cemanahuac Award](#) for two weeks of intensive study at the [Cemanahuac Educational Community](#) in Cuernavaca, Mexico, has been awarded to Ms. Kelly Roberts, Boiling Springs High School, South Middleton School District. The scholarship, worth approximately \$1100.00, includes registration, tuition for two weeks, housing with all meals, and one field trip. PSMLA will reimburse up to \$400.00 for transportation costs. Applications for summer 2019 are due by March 1.

The awards for the 2018 **Outstanding High School Graduating World Language Students** are:

1st place: Ms. Sophie Young, Oakland Catholic High School, Pittsburgh. Her instructor is Ms. Melissa Tonsini.

2nd place: Ms. Alana Siegler, PA Leadership Charter School, West Chester. Her instructor is Ms. Julie Crisafio.

3rd place: Mr. Jason Smith, Wissahickon High School, Ambler. His instructor is Ms. Diane Brant.

Please visit [our website](#) to find out about the selection criteria and prizes for these awards. Remember to nominate your outstanding students by March 1 next year.

Do you know about the [PSMLA Student Recognition Awards](#)? PSMLA offers an attractive certificate to any qualifying students whose teachers are PSMLA members. Criteria for this certificate can be found on our website. Order the certificates by mid-May next year to have them in hand for your end-of-year celebrations.

All other 2018 awards will be announced at Fall Conference. The Awards Committee of PSMLA would like to thank the many applicants for all of the awards and encourages our members to submit applications on behalf of yourself, colleagues, and your students for the 2019 awards.

The PSMLA Exemplary Program (PEP) Awards

Each year PSMLA seeks to identify and publicly recognize exemplary PA high school world language programs. All high schools are encouraged to evaluate their program features as they relate to 11 indicators on the PEP Rubric and submit evidence of attainment at the Gold, Silver, Bronze, and/or Globe levels. PEP is not a competition since all schools that meet the criteria receive an award. Specific information about each of the following schools may be found on the website in the [2018 PEP SHOWCASE](#). Congratulations to all the 2018 Pep Award Schools!

GOLDEN GLOBE AWARDS

Abington Senior High School, Abington School District, Abington, 2013-18
 Academy of Notre Dame, Villanova, 2005-18
 Carlynton Jr./Sr. High School, Carlynton School District, Carnegie, 2017-18
 Chartiers Valley High School, Chartiers Valley School District, Bridgeville, 2017-18
 Fairview High School, Fairview School District, Fairview, 2017-18
 Merion Mercy Academy, Merion Station, 2015-18
 Owen J. Roberts High School, Owen J. Roberts School District, Pottstown, 2013-18
 Penncrest High School, Rosetree Media School District, Media 2014-19
 Pequea Valley High School, Pequea Valley School District, Kinzers, 2017-18
 Pittsburgh Allderice High School, Pittsburgh Public Schools, 2007-18
 Pittsburgh Brashear High School, Pittsburgh Public Schools, 2016-19
 Strath Haven High School, Wallingford-Swarthmore School District, Wallingford 2015-18
 Upper Moreland High School, Upper Moreland Township School District, Willow Grove, 2009-18
 William Penn Charter School, Philadelphia, 2017-18

SILVER GLOBE AWARDS

Boiling Springs High School, South Middleton School District, Boiling Springs, 2017-18
 Cumberland Valley High School, Cumberland Valley S.D., Mechanicsburg, 2015-18
 Gateway High School, Gateway School District, Monroeville, 2018-19
 North Hills Senior High School, North Hills School District, Ross Twp., 2016-19
 Plymouth Whitemarsh High School, Colonial School District, Plymouth Meeting, 2017-18

BRONZE GLOBE AWARDS

Gettysburg Area High School, Gettysburg Area School District, Gettysburg, 2015-18
 J.P. McCaskey High School, School District of Lancaster, Lancaster, 2014-19
 Mt. Pleasant Area High School, Mt. Pleasant Area School District, Mt. Pleasant, 2018-19

GLOBE AWARDS

Delaware Valley High School, Delaware Valley School District, Milford, 2015-18
 Hanover High School, Hanover Public School District, Hanover, 2017-18
 Hempfield Area High School, Hempfield Area School District, Greensburg 2018-19
 Milton Hershey School - Senior Hall, Hershey, 2018-19
 Pine-Richland High School, Pine-Richland School District, Gibsonia, 2018-19
 Phoenixville Area High School, Phoenixville School District, Phoenixville, 2018-19
 Titusville Area High School, Titusville Area School District, Titusville, 2017-18

**SAVE THE
DATE**

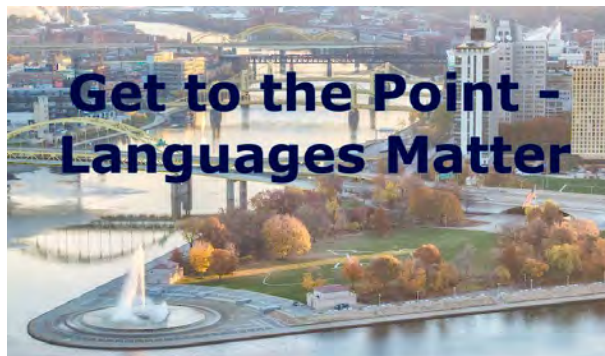
2018 Conference in Pittsburgh: Register Today!

October 11-13, 2018

PSMLA looks forward to welcoming you to Pittsburgh for our annual statewide conference of world language educators on October 12-13, 2018. The Conference hotel is next to the Smithfield Street Bridge that connects with downtown Pittsburgh where you will have quick access to our vibrant city. Our conference theme is "Get to the Point: Languages Matter." You will have the opportunity to learn from experts and colleagues in numerous sessions on a variety of relevant topics for educators of all languages and levels. Topics will include technology, assessments, methodology, standards, and connections to local and world communities.

During the pre-conference workshop on October 11, participants will explore commercial and educational games for language learning that are aligned with Bloom's Taxonomy. In addition, participants will play social impact games about real-world issues, design a simple game with free digital tools, and brainstorm ideas for gamifying a lesson, a unit, or an entire curriculum. After the workshop, participants will head to Duolingo Headquarters to learn about Duolingo's offering for educators. They will explore the Duolingo curriculum and the educator platform Duolingo for Schools. They will also get sneak peeks at some of Duolingo's newest projects such as Duolingo Stories. The afternoon will conclude with small group sessions in which participants will have the opportunity to share feedback with the Duolingo team and hear tips about using Duolingo in the classroom from fellow educators.

Please visit www.psmla.org for further details. Registration is now open! Register by September 18 for the reduced conference rate. You will also find the link to the discounted conference hotel rate for the Sheraton Pittsburgh Hotel at Station Square.



Professional Development

PSMLA Immersion Day Chestnut Hill College - March 3, 2018

PSMLA hosted the annual Immersion Day on Saturday, March 3, 2018 at Chestnut Hill College in Philadelphia. Approximately 55 Teachers of Chinese, French, and Spanish interacted with colleagues on topics related to cultural themes in the target language. In addition, teachers of all languages explored ACTFL Proficiency Assessments in the world language classroom during a one-hour joint presentation and had the opportunity to take part in round-table conversations on this topic afterward. The presenter for this session was Dr. Margaret Malone, Director of Assessment, Research and Development for ACTFL and Associate Vice President of the Center for Applied Linguistics at Georgetown University.



PSMLA / Messiah College Workshop - March 24, 2018



Nearly 40 world language teachers attended the annual Central PA spring workshop at Messiah College. This year focused on technology integration in the classroom. Attendees chose from various sessions taught by PSMLA members on how to incorporate various apps, websites, and instructional strategies in daily lessons. PSMLA Teacher of the Year Cherie Garrett joined us with a presentation on screencasting. Attendees also had time to share and network as they prepared a lesson for use in their classroom. A new feature this year was an immersion lunch in French, German, and Spanish. PSMLA also collaborated with AATF Susquehanna Valley Chapter, bringing additional French teachers to the workshop and holding a business meeting over lunch. Stay tuned for details on a visit to the award-winning art gallery at Dickinson College in November.



The mission of the Pennsylvania State Modern Language Association is to enhance foreign language education throughout the state:

- by promoting the study of foreign languages.
- by providing educators opportunities for professional growth and networking,
- by recognizing excellence in the field and,
- by collaborating with local, state and national organizations.

For more information or to join PSMLA:

- visit www.psmla.org
- look for PSMLA on Facebook or contact

Phyllis Rzodkiewicz, Secretary PSMLA at secretary@psmla.org

Submission Guidelines for PSMLA News Updates

PSMLA News Updates and Member Only News will be emailed each Tuesday morning. Submissions received by 11:59pm on Monday will be included in the weekly updates. Please adhere to the following guidelines when submitting your messages. With the exception of Conference and Workshop announcements, all mailings will be directed to PSMLA members only unless otherwise indicated. Messages may be edited for formatting purposes.

1. Please include a succinct title.
2. The message should be concise and include any pertinent information (cost, due dates, deadlines, links, etc.)
3. Please try to keep the message under 150 words.
4. Provide an email address where the reader can request additional information.
5. We are unable to accommodate attachments or images.

PSMLA News Update:

PSMLA News Update:

PSMLA News Update:



Pennsylvania Language Forum (PLF) is PSMLA's annual publication, published every September. It features articles on teaching strategies, lesson plans, project ideas, and research for world language teachers in Pennsylvania. PSMLA Members will receive a printed copy mailed to their address on file as well as online access through the Members Only page. A digital archive of previous issues is also available online for members. Visit the PLF webpage for more information, including instructions and guidelines for submission. Questions? Email Megan Flinchbaugh at PALanguageForum@psmla.org.



PSMLA is a member of JNCL (Joint National Committee for Languages) - NCLIS (National Council for Languages and International Studies). The mission of JNCL-

NCLIS along with our member organizations is to ensure all Americans have the opportunity to learn and use English and at least one other language.

ADVOCACY +++++ ADVOCACY +++++ ADVOCACY +++++ ADVOCACY +++++ ADVO

PSMLA's recent advocacy efforts have taken many different forms. Pa. delegates to JNCL-NCLIS met with representatives of Senators Casey and Toomey, as well as with the representatives of Congressmen Barretta, Doyle, Meehan, and Perry. Unlike years past, and regardless of political affiliation, all of the legislative assistants had either studied or lived in another country. This manifests an inherent recognition of the importance of World Language studies. JNCL continues to advocate for governmental funding at all levels.

Committee members have participated in the ACTFL Conference Calls. All information may be accessed at www.actfl.org/advocacy.

Currently, a committee headed by Eugenia Krimmel at PDE is formulating a Seal of Biliteracy. PSMLA will have a part in reviewing and suggesting changes to the document. Also, we are continuing to advocate for the establishment of State Standards, the establishment of a World Language requirement for K-12, and the re-establishment of the PA. Governor's School for World Language Educators.



PSMLA delegate Mina Levenson with Rep. Michael Doyle from Pittsburgh (in 2016). Also shown Rosemarie Zorrilla.